



*Acto 11 Mar*

*# 329 / 15/15*

# MUNICIPIO DI LEGNANO

## UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA

N. di Protocollo

### OGGETTO

Legnano, li *5 Aprile* 187*5*

*Anderson Luigi*

Il sottoscritto Municipale del servizio  
 sep. Stabilimento de' fruttivivanti d'opera  
 ha avuto notizia che la propria bottega per  
 il loro servizio. Per un indumento  
 di fratelli Anderson, il quale ha  
 esposto al B' Juan' del loro negozio le  
 scorte di loro servizio. Provato la  
 moglie d'una dei fratelli a ritirare  
 la merce, si è rifiutato orgogliosamente, dicen-  
 doci che non era lei in ufficio. Si è  
 fatto rapporto a V. ma non voglio impig-  
 giorare una famiglia a servizio Anderson, e  
 io in omaggio all'obbedienza de' tutti  
 dobbano a regolamente incaricati dal  
 Autorità cost. facente ad in confronto  
 al regolamento sep.

*L. N. M. ...*

*Il sottoscritto Luigi Anderson per giorno 6 Aprile*  
*ore 12 merid.*  
*Anderson Luigi*

M. Laudoni Eugenia  
pagata L. 1,00 come  
sull'ordine dell'Espresso  
li 25 Aprile 1875

Pagato tutto  
nelle mani dell'Espresso  
Pignini

*Città 11 Mas 2*



**MUNICIPIO DI LEGNANO**

**UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA**

*N° 1034  
# 2 / 12 / 75*

N. di Protocollo

**OGGETTO**

Legnano, li 2 Dicembre 1875

*Conoscenza f. linciaio*

*La sottoscritta avendo visto per avviso  
della D. S. l' introduzione di carne macellata  
proveniente da bovino nella foffa pubblica  
del N. 1034 del N. 2. e trasportata dal  
pubblico macellaio per un viale al f. f. maggio  
nella D. S. di macelleria di viale. Due quarti  
di carne macellata nel pezzo di sopra tuttora  
esposto sul piano di loro provenienza.  
L'indicata carne macellata e f. f. di viale, di viale  
di viale f. f. di viale in contravvenzione per il reato  
introduzione di carne macellata per il  
pubblico e senza licenza sanitaria, giusta  
il titolo V. art. 22. del N. 2. del N. 2. di viale.*

*Città di Legnano a cura  
paralela per gli anni e ore e  
punti*

*Chiesto  
Mettere di f. f.  
per i pubblici  
e vendita della carne  
Comunale  
li 5 Dicembre 1875*

*Il suo primo rapporto alla D. S. per gli  
risparmi che andava facendo in rapporto alla  
D. S. a cura del N. 2. di viale  
L. N. di viale*

~~2496~~  
~~19. g. h. 1871~~

Carta 11. 1871

### Quercia p. Lindaro

Giusta l'Avviso del N. emanato per disposizione  
al B. p. della Bottega del rispettivo pubblicando. Essi fatti  
D. altro D. suo servizio, oggi alle ore 11. anz. in compagnia della  
guardia Cav. della Legione di S. Maria la contravvenzione al pubblico  
bandare abitanti sul fatto locale di 13. per l'esposizione di una  
scorta nel fatto (sarcin) di D. p. della propria bottega.

D. Nota contravvenzione fatto rispetto alla S. M.  
a ricordo del pubblico avviso per quella disposizione di ordine  
provvedere in rapporto della legge. Hanno che detta contravvenzione,  
in assenza di bandare padre, fu dichiarata alla D. sua moglie.

per stima

G. B. Milanesi Verisimile

Costarsi per Lunedì ore 1 p.m.

*[Faint handwritten notes at the bottom of the page]*



MUNICIPIO DI LEGNANO

N.° di Protocollo

Visto il N. 2

Legnano, li 19. Gennaio 1875

Onorevole p. Sindaco

Risposta a Nota del  
N.

OGGETTO

Oggi mi recai ad unire a detto  
proseguimento ad arrivare, per cui s'ubbrava l'elicitazione  
sulla I. franchisanda, uscelloj e falsamentarij ad altro,  
del dipartimento del arrivo Municipale 11. cor. usce, e  
col quale codesta autorità visita l'opposizione di qua-  
lunque altra od altro al di fuori del propri regno. E  
io mi pigio rendere edotto V. S. a di lei uscia e uscia

G. N. Silvestri Veterinario



*Vito II*

# MUNICIPIO DI LEGNANO

## UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA

N. di Protocollo

**OGGETTO**

Legnano, li 26. Genova 1875

*Onorevole p. sindaco*

*Al rapporto in data di ieri  
con tre fratelli Landoni, allego i  
certificati Landoni Gaspare fratelli vendita in  
via Garibaldi, per l'effettuazione del  
gioco del proprio negozio della caldaja  
e vendita per la vendita delle caldaja.*

*G. N. S. Sindaco*

Chiamato in ufficio  
il Landoni Gaspare, e  
Data allo stesso le ammoni-  
zioni del caso, promise  
che per lo innanzi ottem-  
pererà senz'altro alle  
prescrizioni contenute  
nei Regolamenti Municipali  
civili, perciò questa  
volta si esentò dalla  
multa, bastando la  
fatta ammonizione.  
Legnano, 24 gennaio 1875

Il Sindaco  
Protelli J. J. J.

Carta II. No. 2

Signano. 9. Luglio. 1875

N. 544

P. 19. 6/75 Onorvole f. Sindaco

Da questo Onorvole Municipio è stato  
stabilito che i fruttivendoli nelle Stagioni d' estate  
devono occupare la parte di mezzo della piazza maggior,  
ed, oltre quella parte corrispondente al Maneggio in abitau.  
La parte sottile <sup>fruttiv.</sup> fruttivendolo, abitante in via Magenta,  
sebbene sia di sua moglie sia questi ogni giorno invitata  
a mantenere le proprie scorte entro il perimetro di fruttiv.  
vendoli assegnato, egli, nulla curando e le disposizioni che  
riguardano tale esposizione ed i ricorati inviti della pri.  
vante, espone le proprie scorte nelle ora inattese, ora in  
un posto ora nell' altro sempre fuori della località stabilita.

Per il che, ed non essendo in tutto il dovere del  
rispetto alle superiori disposizioni ed al loro incassato, in tutto  
a N. 1. l'ordine rapporto per quelle disposizioni penali che credesi  
prendera in confronto della piazza sottile

con rispetto osservando.

G. N. Metarpe Vaburiani



11/11/95

Legnano. 10. Giugno. 1895

Onorevole G. Suardo

Or sono due mesi circa, lo scrivente inoltrava a M.  
 un suo rapporto contro i fratelli bandoni fruttiscolari in via Par-  
 tala per l'esposizione delle scerbe al di fuori del proprio negozio. Per  
 questo pregava la moglie d'uno dei bandoni onde ottenessero al mio in-  
 viato di ritirare a livello della porta le scerbe stesse. Per quel rispetto che  
 osserviamo in tutti alle superiori disposizioni ed al loro incaricato, oggi  
 le sup. scerbe sono totalmente esposte al di fuori del loro negozio, per  
 cui allo scrivente non rimane che inoltrare a M. l'odioso rapporto,  
 e con preghiera che le formalità prescritte per tale trasgressione sieno appli-  
 cate in tutta la loro efficacia e rigore in confronto dei sup. bandoni.

Con perfetta stima

G. B. Milanesi Veterinario gen.

1891 20. Randoni  
Tutte le Debiti ammoni-  
zioni ai Fratelli Randoni  
onde per l'avvenire abbiano  
ad attenersi alle prescrizioni  
del Regolamento Comunale,  
usando il Municipio quella  
toleranza compatibile colle  
esigenze della Polizia locale  
Legnano, 11 Giugno 1875

Il Sindaco  
D.<sup>o</sup> Bernardo Rossi

MUNICIPIO DI LEGNANO

Circendario di Gallarate

N. \_\_\_\_\_ di Prot. \_\_\_\_\_

Risposta a Nota  
N. \_\_\_\_\_

OGGETTO

Perotti Gas 2

Legnano, 20. Novembre 1878

al Circolo  
Espresso G. Sindaco

Oggi per ben due volte fu indultato dalla  
pubblica via dal bandone al quale fu la contravvenzione  
La cui il mio rapporto in data 22.11.78 scritto alle S. M.  
una sulla pubblica piazza dicendo che vedeva stragrande, l'altro  
allegando ed avendo guardato i campestri trasportava per la  
porta di Carabate per la mia conoscenza di permesso sanitario.  
facendo più volte la S. M. di questo sopra, ho già  
altri di ben soggetto il procedere contro lo stesso a nome  
dell'Avviso della S. M. incaricati.

con stima

G. B. Milanese Veterinario

11001

Regnans 21. Feb 1845

Libro IV pag. 3

Esponde generale il lamunto per  
che Della corte della casa in  
Corria Garibaldi al N. 9.  
ragione del E. P. Colombo sustano  
contumacemente sulla pubblica  
via segue impure, contra-  
riamente a quanto stabilisce  
l'Art. 9. del Regolamento Mini-  
cipale di Pubblica Sicurezza il sotto-  
scritto invita le S. S. Autor. a far  
cogliere in detta corte, e in ci-  
sterna per raccogliervi le dette  
segue conforme viene già pra-  
ticate da molti altri proprieta-  
ri di case che trovavansi in  
eguale condizione  
Perciò che Ella farà per corri-  
spondere a quest' invito, mentre  
sì si compiranno gli atti di con-  
stata

Adinfructo?

D. Lindero  
D. Nojzi

Visto IV<sup>o</sup> 3

Si è presentato in Ufficio M<sup>o</sup> il  
Sig. Montali Gaetano per chiedere che  
sia costruito sotto Pirazzetta di S. Domenico  
e precisamente nell'angolo fra la propria  
Casa e la detta Chiesa, un Cisternino  
onde raccogliere le orine che in gran  
copia si vogliono smettere in quella  
località, di maniera che la Cucina  
del richiederente e ridotta umida ed  
insuppata di queste orine, tramandando  
un odore insopportabile, e minac-  
ciando inoltre di guastare le fonda-  
menti della Casa e della Chiesa.

Visto - Si ordina all'Appaltatore fratelli Vignati  
la costruzione dell'orinatojo in angolo della Chiesa  
di S. Domenico e la casa Montali, sostituendo  
un orinatojo col sistema mediano intercomunale  
vicolo <sup>Lastrucchi</sup> posteriore alla casa Montali, e spedire  
il rispettivo progetto con sigello di piombo

Il Sindaco  
D. ~~Amari~~ <sup>Aspi</sup>

Attesto dell'aver ricevuto della somma di L. 1000  
let 3 Maggio 1875 N° 52.

Spina

1669  
1872 4/5/53



Visto IV Marzo

# MUNICIPIO DI LEGNANO

## UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA

N. \_\_\_\_\_ di Protocollo

**OGGETTO**

Legnano, li 12. Maggio 1875

Onorevole *Dr. Lombardi*

Oggi mattina alle ore 8. cadde un suo *Dr. Frattini* abitante in via per Segrate n. 2. Dall'autopsia praticata, ascendono erisipela generalizzata di tutti gli organi contenuti nella cavità toracica e addominale, offeso il suo cervello per l'impurità, ho lasciato questa al *sup. Frattini* di rendere il suo a *Dr. Lombardi* per conto proprio, onde lo corra fino date alla umana attenzione.

Canto mi pregio rendere edotta M. per quanto  
rispetto la pubblica igiene nel capo in parola. con perfetta  
stimola.

G. B. Modugno Notario

Spetto e tenuto a  
notare, agli atti  
leguano, 13/5/75

M. Modugno

D. Bernardi Notario





Visto IV No 3

## MUNICIPIO DI LEGNANO

### UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA

N. \_\_\_\_\_ di Protocollo

**OGGETTO**

Legnano, li 11. Dicembre 1878.

Desidero il sig. Sanaro

Oggi alle ore 10. circa, passavo per la piazza maggiore un vago fieno d'uomo recolta dai nostri parafiti. Ho fatto abitarlo in piazza delle Armi etc.

Si è incaricato al sig. Passarini la costruzione a fine del 10. di un fieno di tutti. Ho avuto ripetuto in questa forma, in che l'ordine rapporto alla S. R. per quelle disposizioni che vorrà prendere in rapporto della stessa. in fine

G. B. Sanaro

Agli atti, e pendenti  
Date al Cavaliere Stefano  
e opportune ammoni-  
zioni.

Legnano, 11 Dicembre 1875

M. Sindaco

D. Rossi

246  
111  
175

Visto TV On 3



# MUNICIPIO DI LEGNANO

## UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA

N. \_\_\_\_\_ di Protocollo \_\_\_\_\_

Legnano, li 10. Aprile 1875.

### OGGETTO

Prescrive *J. Sincaro*

*Nabolini*  
 Nel giorno 8. cor. mese, *San.*  
 prima *Benardo* macellajo di qui abbat.  
 tora una vacca, e per la quale, come pre-  
 sente il regolamento, fu effusa la col-  
 lita veterinaria visitata non solo, ma dalla  
*Uffo* visitata al *Macellajo* *Uffo* avendo  
 bollito a compimento della visita praticata.  
 Allorchè la seguente vacca fu visitata  
 tale vacca, il negozio del *Nabolini* in  
*San.* *San.* fu nel domani giorno 9.  
 Oggi alle ore 2. pom., fu presentato il posto  
 alla *Uffo* macellajo, primo per visitare la  
 vacca macellata, secondo per esprimere la  
 bollita. *Uffo* *Nabolini* *Uffo*  
 la bollita, afferendo non avere nella corrente  
 settimana macellato alcun bue. *Uffo*



D° 591

Provvedimento  
suntario

6 Maggio 1875

Art. IV° Art. 3

M. Colombo  
Angelo  
Legnana

Non ostante l'ingenuità già  
fatta a mezzo del Sig. Maurizio  
Dell'Asqua, Proprietario dei locali  
da voi abitati nella Casa in Via del  
Rio al Conte D° 5, rinvenuta che non  
avete per alcun provvedimento allo spors  
bro delle materie fetenti da voi  
deponitate nel piccolo sottoportico  
contiguo al Cortiletto promissivo di  
detta Casa.

Detto Deposito oltre all'essere in  
contravvenzione al disposto del  
Art. 1° del Regolamento Municipale  
di Pubblica Igiene, è causa di con-  
tinui e gravi reclami per parte  
del vicinato; perciò il sottoscritto  
vi prescrive il termine di ore  
ventiquattro, a partire dal momento  
che vi sarà del Curatore Comunale  
conseguata la presente, perché faccia  
che senza indugio trasportate le la-  
mentate fetenti materie alla distan-  
za non minore di metri 100 dall'abitato.  
In caso di disobbedienza, vi sarà re-  
quisito il provvedimento d'ufficio a vostro  
prejudizio della contravvenzione  
con la sanzione del detto Regolamento.

M. Bruschi  
9. 10. 1875

N<sup>o</sup> 3114

Provvedimento di  
pubblica

del Sig. Massimino  
Dell'acqua  
Equano

di 9 Giugno 1875  
Vol. IV Mas 3

Venne presentato recla-  
mo a questo Municipio  
a motivo che nella corte  
promissa della casa in  
Via del Rio al Conte 5, parte  
di proprietà della S. V. e  
parte del Sig. Antonio Peroni,  
viene dall'inquilino Angelo  
~~Colombo~~ conservata fino  
all'anno scorso un mucchio  
di letame sotto ad <sup>una</sup> piccolo  
portico, al quale venne ora  
aggiunto dello sterco nuovo  
proveniente dall'espurgo  
della latrina, oltre al letto  
dei bratti dello scorso anno,  
cioè che tramanda fetenti  
miasmi nocivi alla salute.

La S. V. ha ben comprendo  
che specialmente nell'attuale  
stagione il Municipio non

non tollerare simile Deposito perchè  
contrario al Deposito dal Regolamento  
Municipale di Pubblica Igiene, per  
cui s'interessa la di Lei compagnia  
perchè facesse rimuovere dal proprio  
inghiottitoio Angelo ~~di~~ le ma-  
terie fecali. Da esso depositata nella  
indivisa località, avvertendolo  
che in caso di rifiuto vi sarà  
provveduto a termini di Legge.

Per questo che Ella sarà per  
corrispondere al presente invito,  
Le si confermano intanto gli  
atti della nostra stima.

Al Sindaco  
D. Rossi

D<sup>o</sup> 168

Poltoria

li 18 febbrajo 1875

Capo IV<sup>o</sup> Art. 3

Ally Angelo Ayres  
Legnaro

Prevalentemente in alcune  
persone che gl'ingultini della  
casa di proprietà di V. S. abitanti  
verso il vicolo delle Armi, si  
permettono di gettare dalle finestre  
altre acque sporche ed altre im-  
mondizie, le quali spesso vanno  
addosso ai passanti sulla pubblica  
via.

Appena occorre accennar  
che tali inconvenienze sono anche  
punibili a termini della Legge  
di Pubblica Sicurezza e Del Rego-  
lamento di Poltaria Municipale.

Si interessa pertanto la V. S.,  
quale padrone di Casa, a voler  
avvertire di quanto sopra i pro-  
pri ingultini, onde non abbiano  
a rinnovarsi i lamentati incon-  
venienti, soggiungendo loro che  
in caso di ulteriore disobbedienza  
sara' dato corso senza' altro alla



contravvenzione a tenore  
di Legge

Colla massima pena

OGGETTO

N.

*Al. P. P.*  
Serrati Angelo ap. d. d. g. f.

Esposita a

MUNICIPIO DI LERVIANO



Lerviano, li \_\_\_\_\_

1658  
11.4.75

Carta IV No 3



# MUNICIPIO DI LEGNANO

## UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA

N. \_\_\_\_\_ di Protocollo

### OGGETTO

---



---



---



---



---

Legnano, li 16 Maggio 1875

Onorevole *P. Sindaco*

Per il mio on. s. pow. Onorato  
Gruppo municipale di qui abbattuto  
un vitello senza le prescritte bolle  
ra, e come dalla lettera D. M.

Effendo quindi il pp. prescrip  
in contravvenzione a quanto del numero  
della lettera stessa, mi pare dover  
si fare rapporto a V. M. per quelle diffu.  
zioni che escono per in confronto  
della stessa. Colla massima stima

L. N. Milano Velisiano

Luogo con ammonizioni  
al Sig. Onorato Gruppo  
in persona  
Dall'Ufficio Municipale  
il 19 Maggio 1875  
D. N. *P. Sindaco*

*Handwritten scribbles and numbers in the top left corner.*



*Acto IV No. 3*

**MUNICIPIO DI LEGNANO**

**UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA**

N. di Protocollo

**OGGETTO**

Legnano, li 19. Maggio 1875

*Caro Vobis f. Sindaco*

*Pietro Ratti baliaumentario in via Magenta abbattuta quest'oggi un suo fusto la proprietà ballaturd e di cui la lettera d'arrivo di N. l.*

*Essendo il fust. Ratti in con. transizione a mano della fust. letterd, in fusto di forte rapporto att. l. per quella di disposizione che credon prendere in impasto di fust. Ratti, nella massima*

*Evapo il reclamo con serio ammonizione al figlio del Pietro Ratti, presentato a sp. propria quale incaricato dal padre.*

*L. B. Milanese Urbaniano*

*Legnano 19. Maggio 1875.  
D. V. Bogliu Sindaco*

Sp. 14. 2/45  
mm



# MUNICIPIO DI LEGNANO

## UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA

N. \_\_\_\_\_ di Protocollo

**OGGETTO**

Legnano, li 16. Maggio 1875

*Onorevole S. Sindaco*

*Invio per il S. Raffaele Sanguigni, grand' abbotto una copia degli 8 progetti di Urbanità, e di cui la S. M. S. M. S. ha avuto quindi l'approvazione e per gli stessi di cui rapporto alle S. M. S. per quelle disposizioni che andranno prese, e in proposito del fog. S. Sanguigni per proposte ibidem.*

*L. R. Sindaco*

*Esatto con seria ammonizione dei progetti al Sig. S. Raffaele Sanguigni dell'Ufficio Municipale il 7.º 19 Maggio 1875.  
S. S. Sindaco.*

Capo IV. Oss. 3

Onorevole p. Sindaco

Per mezzo le ore 4. per. il un'alloggio V. G. per un anno  
abbattuta una casa fuori la proprietà bellavista e come dalla lettera  
di V. G. il 1. per. per. l'Onorevole per. abbattuta un altro,  
annunciando il deposito della lettera sopra.

Di tanto un favore rendere sotto la L. N. per quella  
disposizione de ordini nella L. N. per. l'Onorevole un confronto  
sotto il capo. per. profetto stima  
L. N. Onorevole V. G.

Evap. il g. 20. Maggio 1875.

Legnano. 11. Luglio. 1875

Alta R. Procura di Busto Arsizio.

Nel giorno 8. del mese di Luglio di quest'anno, Giovanni Mancini  
 di qui acquistava una vacca, che di questo un seme rispetto, fu trovata  
 per malattia, a me ignota per, in completo incancrema; e quindi per  
 questo fatto distruggibile per la disposizione di polpa o di legno.  
 venuta subito, e in forza di due la visita sanitaria della  
 Sanità e come a norma dei §§. 36. e 37. del Reg. N. Pubb. Ig. in  
 vigore in questo comune. Suonché fattato per, per ora solo a  
 me nota, come a sapere N. Tale acquisto e dell'abbattimento N. Tale  
 vacca per parte del Visuario, per un a sapere d'ogni mia rispet-  
 tabilità, e come di essere, in oltre rapporto a codesta autorità  
 comunale. Notisi che per il fatto, e come emerge dal Bollentino, che  
 il giorno 8. abbattè una vacca da me visitata, e per la quale rilasciò  
 analogo bollente. Suonché, è stato oggi il Visuario presso il p. p. di  
 Pindaro, questo allegò a suo fianco, che la vacca in questione fu  
 da me visitata, ed in prova arruolava la bollente rilasciata, che per  
 nulla riguardava la vacca sanzionatamente abbattuta, stando op-  
 ti abbattere il mio rapporto, siccome insufficiente, compromettendone  
 in danno all'autorità. Ma la bollente in questione è quella della  
 vacca da me visitata e non quella in questione, essendo solo, come si

Stato verificato fattato per giorno 9. e non il giorno 8. come vorrebbe  
il regolamento. Per tale fatto, spuro l'ordine quarela a codesto N.  
Procuratore, onde sia incante e cante il suo. Vesperava andogo percodimera  
to passato, richiavandogli adotta delle diffotijoni degli ay 116. v. 164.  
Codice Reale

J. M. Mistrange V. Curatore Generale

Agli atti sopra  
state accomodate tutte  
le divergenze fra il  
Veterinario Milanese  
ed il Novellajo  
Vismara, mediante il  
pagamento della multa  
di L. 10 stabilita in  
via amministrativa  
a carico del secondo.

Legnano, 12 Gennajo 1875

P. S. Indaco  
Serani orologo ap. 2. 1/2



N. progressivo 3

# COMUNE DI LEGNANO

## BOLLETTA SANITARIA.

Il giorno 4 di 1 anno 98 ore

Il sottoscritto Veterinario Comunale dichiara d'avere visitato i sotto marcat animal da macello di ragione del Signor *Traversari*

e di averli riconosciuti

	Num.	Mantello	Età	Tassa	ANNOTAZIONI
Buoi . . . .	1			40	
Vacche . . . .	1			70	
Tori . . . .				25	
Vitelli . . . .	1				
Civelli . . . .					
Suini . . . .					
Pecore e Capre					
Totale L.				95	

L'INCARICATO MUNICIPALE

IL VETERINARIO

*Traversari*

N. progressivo 10

# COMUNE DI LEGNANO

## BOLLETTA SANITARIA.

Il giorno 8 di 1 anno 78 ore

Il sottoscritto Veterinario Comunale dichiara d'aver  
visitato i sotto marcat animal da macello di ragione

del Signor *rijmar*

e di averli riconosciuti

	Num	Mantello	Età	Tassa	ANNOTAZIONE
Buoi . . . . .					
Vacche . . . . .	1			20	
Tori . . . . .					
Vitelli . . . . .					
Civelli . . . . .					
Suini . . . . .					
Pecore e Capre					
			Totale L.	20	

L'INCARICATO MUNICIPALE

IL VETERINARIO

*Silvano*

23  
110. 1/5



Visto N° 743

# MUNICIPIO DI LEGNANO

## UFFICIO SANTARIO E DI POLIZIA URBANA

N. \_\_\_\_\_ di Protocollo

**OGGETTO**

Legnano, li 11. Maggio 1875

*Crescente J. Lindaro*

*Nel giorno 8. corr. scorso, il mio  
collega D. Giulio Wipusova presentò a quest.  
Uffizio un certo legno di legno di quercia,  
meo vando di un metallo nuovo offetto da  
malattia per il valore di 10. - malattie  
offetto giusta alle tecniche. Affermare  
fatta della malattia, la cura di quella  
sarebbe impropria alle altre tecniche  
essendo per la definizione di potere un.  
brevi, offetto la sup. vando, da presento  
mi per rifiuto, in un completo esaurimento.  
Affermando di rifiutare la sup. vando,  
con nel dovere di obliare la visita fam.  
Nella giunta N. 36. e 37. del 1875*

giorno 11. ore 11 ant.

D'ufficio in nome del re in questo caso. Avendo ordinato  
D. D. Profumo assunto d'accompagnare al dispetto suo, lo  
suo, a togliersi qualunque di lui responsabilità in tale  
fatto, in forza di D. D. l'ordine sopra, per quelle dispo-  
sizioni, imposte al soprascritto regolamento, che vedeva  
nella sua saggezza di prendere in questo del suddetto  
riservato.

L. B. Milanesi Velenciani



MUNICIPIO DI LEGNANO

UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA

N. di Protocollo

OGGETTO

Legnano, li 18. Marzo 1875

Descrizione f. ludica.

Sull'angolo della piazzetta Del.  
 l'Oronella, fu collocato un urinale,  
 al quale trasuda il suo contenuto  
 attraverso il muro nella bottega  
 del Bartolomeo Cobia, emanando un'ode-  
 re urinale. Nell'interesse dell'igiene,  
 prescrivendo l. l. N. 11131 a. 1874 art. 1.  
 ed art. 2. di ragione, per il trasporto  
 di tale urinale, qualunque metro d'istan-  
 za dall'attuale sua posizione, e per  
 sanare i rischiando entro il muro  
 urinale della stessa casa, il quale per  
 la sua posizione è per se stesso imper-  
 meabile ad ogni urinale.

MUNICIPIO DI LEGNANO

UFFICIO DI PUNIZIONE E DI POLIZIA URBANA

E giacchè ho l'onore d'intrattenerla su tali argomenti, pregherei lei S. V. a fare sentire d'ufficio allo spazzino stradale, sotto Direzione, a partire entro qualche giorno tutte le istruzioni annessi agli ordinamenti, e in quelle ore stabilite dai regolamenti quivi vigenti, varcando anche la mia regione foregiurisdizionale ed attivata nella pubblica Strada, la quale persona non si può a esprimere, non permettendo per via le strade, i vicoli e le piazze secondarie come p. es. il vicolo busini, quello che dalla via ferrata si unisce alla ferrovia, la piazzetta così detta y. con piazzetta d'ora mi predo.

F. M. M. M.

G. B. Sibaczo Veridario

Provveduto, si paga  
agli atti.

Il Sindaco

Luigi Angelo ap. d. let.

Legnano. 23. Marzo. 1875.

Onorevole *f. Sindaco*

Coni' alla causa di *restauramento* apposta circa al' *ufficio* delle acque, quale prodotto della *sanatoria* delle *straglie* sulle pub. lica via che conduce al *quartiere* della casa abitata da certo Antonio *Beina*, la *scrittura* preghi' *Mr. M.* a *finire* d' *ufficio* al *pub* *Beina* invitandolo a *destituire* da tale *emissione*, potendo in *caso* nella *aliqua* *casa*, facendo *con* *efficienza* uno *scario* da *tutte* *lascian* *tato* ed in *una* *strada* *con* *frequente*. *Beina* poi *hanno* *di* *una* *efficienza* che *nella* *vicina* del *f. Beina* *per* *farla* *senza* *efficienza* una *istruca* *per* *variegata* *tale* *acqua*, *con* *preghere* *Mr. a* *finire* d' *ufficio* al *f. Reg. Varrota* *abitante* in *vicino* *quale* *proprietario* della *casa* in *questione*, *non* *volgo* *postare* *alla* *costruzione* *con* *recessione* di *tale* *istruca*, *per* *comunicazione* che in *caso* di *ripeto* *farà* *eseguita* d' *ufficio* a *caro* *della* *stessa*.

Avrebbe *preferibile* il *collocamento*, se è *possibile*, di un *fontanone* *con* *relativa* *istruca* al *principio* della *casa* *via* *Magenta*, *non* *ben* *inviato* *nel* *caso*, *non* *una* *già* *in* *caso* *alla* *libera* *incolazione* *dei* *vastabili*. *poti* *pure*, *se* *lo* *spoglio* *Beina* *già* *possi* *immediatamente* *alla* *esporge* *della* *istruca* *dei* *fonti* *vicini* *e* *neppure* *quello* *che* *trovati* *lungo* *la* *strada* *che* *conduce* *alla* *ferrovia*, *spogliando* *di* *tutto* *ciò* *che* *ovvia* *al* *libero* *scolo* *della* *vicina* *stessa*. *con* *proprio* *stima* *si* *pregha*

G. N. Antonino Verrini

Spres' provvedimenti anteriori  
mente in quanto concerno  
la soppressione dello scolo  
provveduto dalla Casa  
della Signora Brambilla  
sopra gli altri  
Legnano, 28 Marzo 1875

Ch. V. Indaco

Senatore Angelo ap. d. l. f.



320  
11/11/75



Vito IV No 3

# MUNICIPIO DI LEGNANO

## UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA

N. \_\_\_\_\_ di Protocollo

### OGGETTO

Legnano, li 1. Aprile 1875

Onorevole *f. Suardo*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Oggi alle ore 9 anzi' esche  
Abbinoni Luigi di Carlo abstante  
al n. 3, e Trandoni Giuseppe di Sparano  
abstante al n. 4. entrati in via  
Gianchi trasportavano con carri pieni  
di materia di pozzi sordi. Richiarati  
in contravvenzione giunta di Depetto del  
art. 10. del regolamento di Pubblica Igiene vigente  
in questa comune, un foglio invisibile  
l'ordine rispetto per quella disposizione  
penale. Se accetti prendere in compromesso  
col *f. Abbinoni e Trandoni*. per  
proprio nome

*A. B. M. Suardo*  
Vicesindaco

gliamati gli entro  
nominati contrav. Furorico  
taperi, sperto inionpi della  
Leyy, at 1.00 ad. de pa  
gursi domari al Murri  
cipio.

---

Pellindaco  
Perab' Angelo  
ap. de l'eto

3  
Papato le 22, all' Esattione  
li 6 Aprile 1875

Thjain

24/4  
19  
2/75



Visto IV No 3

**MUNICIPIO DI LEGNANO**

**UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA**

N. di Protocollo

**OGGETTO**

Legnano, li 9 aprile 1875

*Caro* Caro *Caro*

Opportuno segnalato nel corso  
giorno di analisi analisi analisi sottile del  
certo Morizio Morizio Morizio abitante in via  
Mogenta n. 14. Dichiarato in  
contravvenzione giusta il D. 10. Del  
Reg. Publ. Ig. e, faccio rapporto a Vo.  
M. per quelle disposizioni ferde  
che incorre incorre incorre in composto composto composto dello  
stesso. Con rispetto firmato

G. N. Morizio Morizio

Il vero cognome del  
contravventore come è?

Sara Morizio

Volto ogni procedimento  
col pagamento di Lire una  
proprio del Contravventore  
all'Esattore

li 11 Aprile 1875

Del Sindaco

Luigi Campolo ap. del. f.



**MUNICIPIO DI LEGNANO**

**UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA**

N. \_\_\_\_\_ di Protocollo

**OGGETTO**

Legnano, li 17. Aprile 1875

*Quaranta f. b. b. b.*

*oggi alle ore 8 1/2. anz. luogo la strada che conduce alla spianata a fronte di via della Lega, transitando sotto Montebegazzo Giuseppe abitante in quella cartola di via una botte piena di fieno essiccato. L'odore forte di fieno, lo richiamò in contrassegno momento del D. 10. Del Reg. Pubb. Igienico di cui faccio rapporto al M. per quelle disposizioni che codesta prenderà in proposito del Sp. Montebegazzo.*

*L. N. Milanesi Veterinario*

*Quaranta f. b. b. b. L. 1875.  
monte fatto nelle  
mura dell'Oratorio  
di 1.000 f. b. b. b.*

*41240  
4117  
4/75*

Volume IV Alto 3



# MUNICIPIO DI LEGNANO

## UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA

N. \_\_\_\_\_ di Protocollo

### OGGETTO

Legnano, li 16 Aprile 1875

*Onorevole P. Sindaco*

*già con altre cose p. p. ...  
 costo Genovese Vincenzo fu pastore  
 abitante in via Magenta N. 6. Prato.  
 ed un d' lui foggo essere per essere  
 trasportato in campagna, emessando  
 un odore di foltore il lagare del  
 vicinato e d' coloro che passavano per  
 tale via. A risente del D. 10. Del  
 Reg. Tall. prima il sup. genovese offrendo  
 in contravvenzione, f. indotto a N. 1. ordine  
 opposto in confronto dello stesso ordine  
 sia applicato il Repertorio del N. 75  
 Reg. 1. capo*

*G. V. Milano  
 Volontario*

*Onorevole Sindaco*

*1875/4/15*

№. versato L. 1, 00 come  
dall'ordine dell'istesso  
li 26 aprile 1875

Spento tutto nelle  
mani dell'istesso  
S. J. J.

521/17/75



Vot. IV. Cas 3

# MUNICIPIO DI LEGNANO

## UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA

N. di Protocollo

**OGGETTO**

Legnano, li 17. aprile 1875

*Proverbo p. Sindaco*

*Si è per la via 4/2  
percorrendo la via forata assieme alla  
Squadra Regia, incontrando certo  
Oliviero Battaglia abitante in via forata  
n. 18. in un caso pieno di malumori  
per il. Richiamato in contravvenzione  
venuta del D. 10. del Reg. Dobb. 4. fine,  
ha in rapporto a 41. per quelle disposizioni  
che danno fondare in rapporto del p.  
Oliviero.*

*S. P. Milano 17/4/75*

*Legnano 18/4/75*



Ha pagato 2,000. Dots  
l'ordine dell'Esattore  
li 24 Aprile 1875

Spento foto nelle  
mani dell'Esattore  
Cignani

H. 465  
D. 117  
1875



Lista IV Mas 3

MUNICIPIO DI LEGNANO

UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA

N. di Protocollo

OGGETTO

Legnano, li 7 Settembre 1875

Onorevole S. Sindaco

Sarà noto alla S. V. Ill.<sup>re</sup> come  
Tommaso Rodolfo Faberiano in legge,  
nella linea suditoria interpollata  
te D. carne equina, senza più fatto  
obbligo d'avviare la porzione per la  
visita sanitaria. Nel mentre per  
una legge proibisce l'impiego  
essenziale nei paesi rurali trattando  
d'una abitudine plastica e ripara-  
trice per la classe indigente agricola,  
nel mentre dico legge non vietare  
ma anzi incoraggiarla, e giuro coforza  
però a tutela della pubblica igiene  
vorrà nell'interesse del comune, che

Il Prof. Tomini fa sapere all'igo, pel grande principio  
d'igiene in faccia al regolamento ed alle autorità,  
che viene redatto il foglietto per la visita sanitaria  
ogni qualvolta abbattesse qualche equino o suoi derivati,  
pagando la relativa bolletta che gli verrà ogni volta  
relazionata. Vorrebbe lo scrivente vorrebbe che la P. M.  
fornisse all'Ufficio di Tomini nei fogli di cui sopra,  
onde arrivare al dispositivo personale del regolamento  
vigente in questo Comune.

G. Battista Sibano Veterinario

Avvisato personal-  
mente il Tomini giorno  
di sottoporre ogni volta  
alla visita sanitaria gli  
equini che vorrà in  
requisito macellare.  
19 Settembre 1875  
W. Indaco  
D. Bernardo Rossi

Vito IV. Mas  
Legnano 5 Aprile 1875

Onorevole Giunta Municipale  
di Legnano

---

Il sottoscritto dichiara che dal primo gennaio 1874, a tutt'oggi, non è mai sortito una grimalda da questo Stabilimento della Ditta E. Carrone, essendo queste essicate appositamente con stufpe ad aria; e per ogni verità si può venire a verificare. —

Ma ogni cosa di sotto-scritta non è respiciale di quanto può accadere fuori lo stabilimento per qualsiasi contravvenzioni che possono succedere, e in tal caso responsabile il conduttore delle materie fittante — che cotrasporta.

La contravvenzione fatta a Carlo Formenti (che non ho il bene di conoscere) potrà essere di qualche altra materia fittante ma non grimalde — e siccome queste materie fittanti sono

come lo spinge Des. Rossi nei  
l'acqua sporca della fitanda ecc.  
sono appaltate colla prescrizione  
rigorosa di osservare i regolamenti  
Municipale di pubblica Igiene  
— Questi appaltatori subaffittatori  
e venditori anche alla spicciolata  
fuero l'estabilimento di queste  
materie fetanti e si per  
questo che lo scrivente si  
esone da qualunque contru-  
ventiva

Perdonati signori —  
La Legge dovrebbe essere eguale  
per tutti — qui a Legnanella  
si trasporta le materie fetanti  
di tutte le ore del giorno e la  
scorsa settimana fummo  
costretti a tenere chiuso come  
tracemmente tutte le finestre  
di questo stabilimento appunto  
per la forte esalazione di queste  
materie fetante che si traspor-  
tano in paese di pieno giorno

Fiducioso che la S. M. vorrà  
e speriamo da questa multa essere  
applicata a chi è in contravvenzione alle  
leggi, mi rassegno colla più alta  
obbedienza e riverenza  
G. Berenghieri



# MUNICIPIO DI LEGNANO

## UFFICIO SANITARIO E DI POLIZIA URBANA

N. \_\_\_\_\_ di Protocollo

**OGGETTO**

Legnano, li 2 aprile 1875.

*Comune di Legnano*

Oggi alle ore 9<sup>1/2</sup> circa, un carro pieno di materiali liquori e cristalli provenienti da qualche fabbrica, trasportava per la piazza grande a via sanibale un arancio un inopportuno odore. Fatto accertare il carro dalla guardia campese tagani, ed interpellammo i carrettieri, i quali si dichiararono per fiamme huigi per posto e fiamme posto, entrambi di banca. uogo, e provenienti, cui epi' differo, ed alla fiamme di f. Kramer in legge quella e per conto d'otto libbre pure la banca. uogo. Sebbene io avessi la veduta d'alcune provvisorie, e nonstante volli che la guardia campese tagani accompagnare uno dei carrettieri

di legione. Sal. p. Giuseppe Grogghe, Disottoro di quella Filanda.  
Il cardinale confesso e sottorano che nella Filanda di Anasco e non  
altre cose. Sal. p. Grogghe, p. Anasco il p. Grogghe tolto.  
nesso il contrario. Il cardinale quindi ha la responsabilità di essere stato  
esclusivamente sul p. Grogghe, perché confesso del Reggimento Anasco.  
Sono esigenti in questo punto, lo scrivente per rapporto a M. M. G.  
onde voglia, a esente delle Art. 10. e 11. del Reggimento di Sicilia  
Ezienze, apporre la contravvenzione al p. Grogghe nel modo  
nella misura che ordina nella sua legge, più giusta ed opportuna  
per questo Anasco.

L. Battista M. Grogghe Notario

Regio. G. Giugno. 1875

Circoscrizione f. Sindaco

1875  
19  
1/15

<sup>Maisani ~~Alto~~ Daisidei detto</sup>  
 Oggi alle ore 4. antimeridiane - certo (Baldoni) Gallo - ferrajo  
 abitante in via Regio. f. festiva dalla propria abitazione con un carro  
 con fieno del reimpinto fieno di materia quale. Il signor Apostolico  
 dell'intero vicinato per tale fatto il quale è esistente in opposizione  
 al D. 10. del regolamento di pubblica igiene vigente in codetta <sup>comune</sup>  
 in inferenza il dovere di avanzare alla M. tutto il f. <sup>Maisani</sup>  
 l'ordine rispetto per quelle disposizioni fiscali che inderam perire  
 M. in confronto dello stesso.

Collo: massima deferenza

G. B. Milanese Veterinario f. u. l.



Applicata dal Sindaco  
sottoscritta la multa di  
L. 2,00 che venne pagata  
dal Contravventore e pagata  
all'Esattore Com. C.  
Segnano, 10 giugno 1875

M. Sindaco  
D. Bernardo Goffi